

179/207 1755 Oktober 12., Fontainebleau

## Schreiben von Beat Franz Plazidus Zurlauben an Beat Fidel Zurlauben v.a. betreffend eine Intervention beim Ambassador zugunsten der Familie Zurlauben

**B** De Zurlauben<sup>1</sup> teilt seinem Neffen, Brigadier Zurlauben<sup>2</sup> mit, dessen Brief, in dem er sich über seine Exzellenz<sup>3</sup> beschwert, an den Marquis de Paulmy<sup>4</sup> weitergeleitet zu haben. De Paulmy fand die Klage gerechtfertigt, da eine Versprechen nicht eingehalten wurde. Zurlauben hat den Brief auch Tercier<sup>5</sup> gezeigt. Wenn Zurlauben von seiner Exzellenz keine positive Antwort erhält, will er sich damit an den Aussenminister wenden. Die Familie<sup>6</sup>, die der französischen Krone stets treu verbunden war, soll erhalten, was sie verdient. Zurlauben beklagt sich darüber, vom Sohn<sup>7</sup> von Brandenburg<sup>8</sup> ständig mit Briefen belästigt zu werden. Zurlauben hat keinen beantwortet. Zurlauen legt diesem Schreiben einen Brief Brandenbergs an dessen Vater bei, den der Adressat diesem aushändigen soll. Zurlauben empfiehlt dem Adressaten, alle Familienangelegenheiten zu Ende bringen während seines Aufenthalts in der Schweiz.

Zurlauben hat dem Marquis de Paulmy und Tercier angekündigt, dass der Adressat ihnen schreiben wird. Sobald Tercier das Schreiben erhalten hat, wird sich dieser bei seiner Exzellenz für den Wunsch die Bitte des Adressaten einsetzen.

Zurlauben lässt sich bei Kolin<sup>9</sup> für sein Schweigen entschuldigen. Seine gegenwärtig zahlreichen Geschäfte halten ihn vom Schreiben ab. Zurlauben lässt Kolins Gattin<sup>10</sup> und die Frau<sup>11</sup> des Adressaten grüssen.

---

<sup>1</sup> Beat Franz Plazidus Zurlauben. Identifikation anhand von Schriftvergleich.

---

<sup>2</sup> Beat Fidel Zurlauben, der sich gemäss Adresse in Zug aufhält.

---

<sup>3</sup> Anne-Théodore Chevignard, französischer Ambassador.

---

<sup>4</sup> Antoine-René de Voyer d'Argenson, Marquis de Paulmy.

---

<sup>5</sup> Jean-Pierre Tercier.

---

<sup>6</sup> Familie Zurlauben.

---

<sup>7</sup> Beat Jakob Josef Felix Brandenburg.

---

<sup>8</sup> Jakob Bernhard Brandenburg.

---

<sup>9</sup> Johan Jakob Kolin.

---

<sup>10</sup> Maria Elisabeth Landtwing.

---

<sup>11</sup> Maria Barbara Helena Elisabeth Kolin.

---

AH 179 Bl. 424-425 • Bl. 425<sup>r</sup> leer, 425<sup>v</sup> nur Adresse mit Siegel und Poststempel («De Fontainebleau»).

Original, in französischer Sprache.

---